

# LA LIBERTÉ ET LE PATRI



ers Canadiens âgés de 69 ans auront droit à leur pension de vieillesse

Le produit national brut a atteint \$25 milliards

## Quelques conseils de M. L. Pearson aux journalistes

M. Robarts se dit peu satisfait de la

part réservée au français en Ontario

Les investissements dans la potasse atteindraient \$1 milliard en 1970

## Soirée d'adieu à M. René Préfontaine



## Le gouvernement comblerait sans délai les 12 vacances au Sénat

## Un Secrétariat interconfessionnel pour le Centenaire du Canada

## Mgr Mulvihill sera consacré le 25 janvier







Nous commençons dans ce numéro la publication de notre nouveau roman:

## HÉLÈNE DE MON COEUR

## Heureuse Année ... et le Paradis à la fin de vos jours

Y. R.

## Une cinquantaine d'évêgues s'engagent à vivre pauvrement

U VATICAN — Dans rité et la justice, qui tiennent ent que certains ont compte de tous et de toutes les eviritable "schéma exigences comme un humble a certain de la compte des consents de la consentation de la compte de la consentation de la consentación de la

## Plusieurs églises par

### Le patriotisme des Canadiens français



## Un secrétariat national de l'oecuménisme créé à Toronto

En feuilletant le journal

## Je me souviens ...

par J.-R. Dolron

### Il y a 20 ans (1945)

### Il y a 30 ans (1935)

## Il y a 50 ans (1915)

## ROIS MAGES

Ils perdirent l'Etoile, un soir. Pourquoi perd-on L'Etoile? Pour l'avoir parfois trop regardée . . . Les deux Rois Blancs, étant des savants de Chaldée, Tracèrent sur le soi des cercles, au bâton.

Ils firent des calculs, grattèrent leur menton . . . Mais l'Etoile avait fui comme fuit une idée Et ces hommes dont l'âme eut soif d'être guidée. Pleurèrent en dressant les tentes de coton.

Mais le pauvre Roi Noir, méprisé des deux autres, Se dit: "Pensons aux soifs qui ne sont pas les nôtr Il faut donner quand même à boire aux animaux.

Et, tandis qu'il tenait un seau d'eau par son anse, Dans l'humble rond de ciel où buvaient les chameaux, Il vit l'Etoile d'or qui dansait en silence.

Edmond ROSTAND.

## La Liberté et le Patriote





Mon. 1ftl. 775-1443

Toute correspondence relative ous obonnements et à la obligible
doit être diressée à L'Administration, 619, overus McDermot, Winni,
pag 2, Mon. 1ftl. 174-1451

Cenadia: 1 en, \$3.50; 2 ens, \$6.00

Autres pays: un en, \$4.50; deux ens, \$8.00

Autres comme envoir putat de 3e classe. Ministre des Potes.

Otawa, et oous d'inconsissement ouy ée noumeratre.

## Réactions orthodoxes à la levée des anathèmes

mondiale".

La récitation de prières

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

MASLINICION

ME'.

Quelques semaines plus tôt, en 1964, l'assemblée plénière de l'Episcopat canadien, lors de sa

s constitue une entorse au membres.

ncipe de la séparation de l'E
"Comme toutes les autres d'information pour tout ce qui se et de l'Etat.

mesure du possible, un centre d'information pour tout ce qui se et de l'Etat.

Plusieurs rencontres oecuméniques sont prévues pendant la Semaine pour l'Unité

### La Veillée A l'Hôtel de Ville

# Grafton, Dowhan, Muldoon, Perreault et Lafrenière AVOCATS ET NOTAIRES

Winnipeg 2, Man. Téléphone: 942-3135

## Clifford W. Brock

C.R., M.A., LL.B.

AVOCAT-PROCUREUR

Aviseur légal pour le "Trade and
Labor Cruncil" de Winnipeg 750, édifice Somerset, Winni TELEPHONE: 943-0626 138, avenue Provencher, St-Bon

Robert-E. Trudel de l'étude

MORKIN, HAYES, TRUDEL

& DOBROWOLSKI

3e étage Imperial House

179, Brodway, Winnipeg 1, Man.
TELEPHONE: 942-7331

## Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat, Avoue et Notare 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winnipu Téléphones: Bur.: WH 2-7125 Rés.: GL 3-8338

Laurier Régnier

Maurice Arpin, C.R. AVOCAT ET NOTAIRE De l'étude, ARPIN, RICH et HOUSTON 207, édifice Confederation 457, rue Main, Winnipeg Téléphone: 942-6516

## François Avanthay, LL.B.

AVOCAT et NOTAIRE
Suite 1 — 147, avenue Provencher
St-Boniface, Man.

## Marcoux, Dureault,

Bétournay, Bétournay et Teffaine AVOCATS et NOTAIRES 700, édifice Great Western 356, rue Moin, Winnipeg
TELEPHONE: Whireholl 2-0038
A Ste-Anne, tous les lundis,
de 1 h. A 7 h. (heure solaire)

## Edwin Fitch

AVOCAT ET NOTAIRE 804, édifice Paris Winnipeg, Manitobe Bureau 947-1883 Résidence 253-5704

## Jacques-E. Roy

B.A., LL.B.

AVOCAT ET NOTAIRE
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél.: 247-3964

## R.-C. CHAMPAGNE

notaire, de l'étude ses, Burbidge & Cie 333, ruc Main, Winnipeg Tél.: 947-1877

## Finkleman

Examen de la vue

Lunettes giustées

FOREST, GUÉNETTE ET CIE, COMPTABLES AGRÉÉS ÉDIFICE CKSB, 607, RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE TÉLÉPHONE: 947-1671

OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Féléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

James Shaen Ltd.

M. N. Lecker, OPTOMETRISTE

2e étage, édifice Hurtig

264, avenue Portage

Tél.: WHitehall 3-6628

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 1-3591 Rés.: CEdar 3-2574

Dr H.-R. Du Charme CHIROPRATICIEN
424, rue Taché St-Boniface, Man.
En face de l'hôpital

## Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marion Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

## Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche B.Sc., M.Sc., D.M.D.

709, rue Sherbrook Winni Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Téléphone: WHitchall 3-2023 413, édifice Boyd 388, avenue Portage, Winnipeg

## Dr M. A. Mollot

Téléphone: 775-4270

Dr JACOB

BUREAUX situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Cariton Winnipeg, Man. Téléphone: 942-8531

Circulation et transport:



McGurran, Couture, Ludwick,
Hart.

Eau et lumières: LUDWICK,
McGurran, Couture, Hart, Soft.

Nations unles.

Nations unles.

Ludan, Lonergan, St-Hilaire, Turner.

Santé et Beences: McLEAN, Mc
Lonergan, St-Hilaire, Turn er,
Warman.

## Décès subit de M. Ernest Dumas



## Le pharmacien recoit la moitié de chaque dollar dépensé en remèdes

## Maurice Paillé

Assurances générales

AUTO - FEU - ACCIDENT VIE - CAUTIONNEMENT D'ENTREPRENEURS

St-Boniface 6

# **EMPLOYEURS**

# Les cotisations au Régime de pensions du Canada commencent: 1 janvier 1966

Les employeurs doivent déduire les cotisations sur les employés âgés de 18 à 70 ans qui sont payés à un taux équivalent à plus de \$600 par année.

Les cotisations de 1.8 p. 100 sont payables sur les gains annuels s'échelonnant de \$600 à \$5,000, comme l'indiquent les Tables de cotisation au Régime de pensions du Canada.

Les employeurs doivent contribuer un montant égal à la déduction opérée sur chaque employé et ils sont responsables de l'envoi des deux contributions. Les indications sur la remise sont contenues dans les Tables de cotisation au Régime de pensions du Canada, qui ont été envoyées aux employeurs en novembre. Si vous n'avez pas reçu ces Tables, ou si vous avez des demandes quelconques concernant le Régime, veuillez communiquer avec le bureau de district d'impôt le plus près de chez vous.



Le Régime de pensions du Canada

le ministère du Revenu national, Division de l'Impe par ordre du Ministre, l'honorable E. J. BENSON

### PARK FLORISTS

Fleurs pour toutes occasions 412, ovenue Taché en face de l'infeital St-Boniface

### Pharmacie St-Boniface

354, rue Marien, Norwood Téléphone: Chapel 7-3532

### Téléphone: CEder 3-6102 Marion Beauty Nook

Votre colifeur français vous offre tous les soins de bezuté. 284. rue Marion, Norwood, Man

## Pâtisserie PELLAND

## NELSON'S

BICYCLE & HOBBY SHOP
187, rue Marion Ce 3-3724
Service de ventes et
de réparations, Scios, Ciseaux,
Couteaux et Haches aiguisés. Boudage et Brasage Patins alguisés et réparés

## MECKLING FURS

8t-Boniface
Téléphone: CHapel 7-8182

## De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)
Envoyes-nous vos générateurs, régulateurs de voltage, démarreurs,
carburateurs, pompes à carburants, essule-glace, pour révision
complète et entretien.
Angle Marion et Des Meurons
247-3841 — 233-7018

## LEO'S ELECTRIC SERVICE

L. BOISSONNEAULT, prop. 206, rue Goulet, Norwood Entreprise — Posage de fils

## Taché Paint & Glass

Vendeur des produits
Benjamin MOORE
Benjamin MOORE
Pelnstres de la plus haute qual
298, avenue Taché, St. Bonife
Tél.: 233-7047
C.-E. Jemesult, prop.

### St. Boniface

Messenger Service Nous transportons les bagages ela que: malles, valises, meubles SERVICE RAPIDE Appeles toujours 233-7285 138, rue Aubert, St.-Boniface J.-J. Robitoille, prop.

NORWOOD STAMP & COIN SHOP ACHETONS ET VENDONS TIMBRES ET MONNAIE

224, Chemin Ste-Marie St-Boniface Téléphones: 452-6354 Rés. CH 7-7615

## McCullough Drug Co. 123, ave Marien ou coin de la rue Taché

ou coin de la rue Taché Tél.: 247-2353

Sterling Upholstery Se spécialise dans tout genre di capitannage et rembaurrage

## PIERRE BRUNET, prop. Monuments BRUNET

405, rue Bertrand, St-Bor Tél.: 233-7864

## STATION-SERVICE PROVENCHER

## BERT'S SERVICE

Frères Bourgeois, propriétaires 443, chemin Séc-Anne Garage — Réparations de tout geure — Preus Dunlop Produits Texaco

## Harold M. Black

OPTOMETRISTE ET OPTICIEN Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD. Portege et Hargrove Téléphone: WHitehall 2-5108 Ouvert tous les jours: 9 à 5.30

# Delannoy's Electric Co. Ltd. 436, rue Louis Riel 233-5258 Installation et réparation, Brochare pour industries, magazin et malions

### ARCHIBALD ROCO SERVICE

Satisfaction garantie Prix modéré
ARCHIBALD ET PLINQUET
TELEPHONE: 233-3919
Maurice Loberge — CE 3-1882

Entretien et réparations de toutes marques d'apparells Heures: de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

## Frontenac TV & Radio

## LAFRENIÈRE

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation • Pneus neufs et usagés • Batteries

## Baril's Tire Service

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr. GLobe 2-7313 - Norwood, Mon. Vértifications complètes et réparation de moieurs, transmissions, régias, embrayage, etc. Notus vulcanisons les pneus sans chambre-les, considérables peuvent être payés au mois.

## **GRATTON ELECTRIC**

BEPARATIONS
Brochage résidentiel,
commercial et industriel

## Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES,
ARTICLES DE SPORT

## 202, ave Provencker, St-Boniface Téléphone: 233-7447 0.-L. Grimard

DUFFY'S TAXI Téléphone: 775-0101 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



## Nettoyage à sec à la livre

8 lbs . . . . \$2.25 EPARGNEZ EN L'APPORTANT

Pourquoi risquer de le faire vous-même?

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

## **NORWOOD CLEANERS** 288, RUE TACHE Tél.: 233-2491

### Décès

R MARIANI, S.G.M. ev. Sr Mariani, née ése Garrigan, est d Maison provinciale Grises le 27 décember 1

### M. Renald Guay et Mlle Monique Fisette mariés le 27 décembre

## Nomination

'Association des Canadiens nçais du Manitoba annonce nomination de M. Louis Le-



## AVIS



## Retour de Leurs Excellences

auxiliaire, stait déjà arrive, par due de St-Boniface.
La Jour de l'An alle l'Arrive, l'auxiliaire de St-Boniface.
La Jour de l'An alle l'Arrive, l'auxiliaire de St-Boniface.
Leurs Excellences reversaler et de l'auxiliaire de St-Boniface.

Conférence onnuelle du Conseil des Chrétiens et des Juis Le Conseil des Chrétiens de l'auxiliaire de St-Boniface.

### Promotion

### La auestion scolaire manitobaine

## Les évêques polonais: "Nous pardonnons"

# Un pharmacien rebelle

## Un projet du Centenaire d'intérêt remarquable

### PETITE NOTE

## HUB SERVICE

Touage, Alignement des roues, Réparations, Réglage, Service de freins Praeus, essence et huile 760, rue St-Joseph 247-4533

RESTAURANT "TOURIST"
dans l'hôtel "Tourist", 671, rue Tachè
Maintenort sous la direction de Marcel Doire
Permis de Biene.
Repas complets, Gatters, sandwichs, etc. Prix zassenankit
Serions houreux de vous recevor de 5 h. du matin à mini

Entreprise Générale d'Electricité

## Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7425



Elégantes chaussures MAGASIN DE CHAUSSURES

Réparations de chaussures J.-P. GUAY

196, evenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119



CITÉ DE ST-BONIFACE

AVIS Des demandes en écrit seront reçues par le greffler, jusqu'à 4:30 heures de l'après-midi, le mercredi 12 janvier 1966, pour la position suivante:

COMMIS GRADE "C" — HOMME au département du génie

au département du génie
Entrée en fonction - aussitôt que possible.
Salaire initial: \$35.00 par mois, augmentations réglementaires.
Temps de probation: 6 mois.
Qualifications: Connaissance de la dactylographie, de la
sténographie et de la compatibilité.
Les candidats devront soumettre des détails quant à leur
étlucation, leur expérience - s'il y a lieu - et leur âge.

Pour plus amples renseignements, formules de demande et interview, s'adresser à M. Joseph BOCKSTAEL, Ingénieur, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE,



Hôtel de Ville, St-Boniface le 29 décembre 1965.

## CITÉ DE SAINT-BONIFACE Département du Trésorier Avis aux contribuables

Escompte pour paiement anticipé des taxes

J. L. Chale - Receveur des in

| nple                       |          |
|----------------------------|----------|
| ntant du certificat requis | \$100.00 |
| compte (2%)                | 2.00     |
| ntant payable              | 98.00    |



L'Agence D'Eschambault vous invite au

voyage au Mexique organisé conjointement avec CKSB

Départ de St-Boniface le 27 février Retour à St-Boniface le 13 mars Prix \$575.00

L'Agence de Voyages D'Eschambault 136, avenue Provencher, St-Boniface Tél.: CE 3-3457

## Chronique de CBWFT

sisten qui fit ses de la danse, la canaton et la come daratole en l'agez et de musicale. Michel Legrand et le succès remporté, tout la region de valler au une personnalité extravolt de la Caste de l'agrand et l'acception de valler avec et lu Tout le monde parsère 1964. L'auticule de la caste de l'agrandate de la gention de Parisère de l'amabilité et de l'ardeur au de l'auticule de la Saskat. Mu Varren Wisser curvage historiques ou l'auticule de l'agraculture de l'a

peur codreues, comme télevage du mouton ou télevage du mouton ou té l'industrie lattière: 13 janvier — et 21 Plantification agri-et: Plantification agri-

EST-CE POSSIBLE?

La Réponse?

Date: 9 janvior

Signalez 233-6858

Pharmacie Paquin A.-E. PAQUIN, propriétaire Produits pharmaceutiques

Billinkoff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués

DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX

625, rue Marion (en face de Canada Packers)

## MAURICE E. SABOURIN LTD.

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7351

## Au poste CBWFT





Voici le contenu des diverses

Voici le contenu des diverses

Le suigit: Embellissement des prupriétes. A cetté emission.

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des prupriétes. A cette emission.

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des diverses emissions:

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des prupriétes. A cette emission.

Entendit 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des diverses emissions:

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des diverses emissions:

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Embellissement des diverses emissions:

Le lundi 10 Janvier —

Le suigit: Haviernement des diverses emissions:

Louis Scioner emissions de l'élevage du l'auxierne de l'embergage des l'emissions de l'elevage du l'entrature canadement des diverses emissions:

Le suigit: Hivernement des diverses emissions de l'elevage du l'auxierne de l'embergage des l'emissions de l'elevage du l'entrature canadement des morales des bâtisses de l'emperation tout en assurant un uilleu attrayant pour la famille.

Le suigit: Hivernement des diverses et l'entrature de la collant des l'embergage des l'emissions de l'emperation et des moyens de de l'emission de l



ROLAND BEDARD

par Glsèle THEROUX

svamens dans ces matières unite de de l'acception de sutorités et, de l'acception de sutorités et, de l'acception de sutorités et, de l'acception de sutorités et de l'acception de sutorités et de l'acception de sutorités et l'acception de sutorités et l'acception de sutorités de l'acception de sutorités de l'acception d

## Après le hockey c'est maintenant le ski qui intéresse le fameux Jacques Plante

par Jacques LEMOYNE

en Autriche



Lorsque les gardes-prisonniers font faire la lessive, ils comptent sur . . .



Cascade 40—Que tous préférents Voyez votre marchand local ou entrepreneur en électricité

MANITOBA HYDRO

## Meilleurs voeux

à l'occasion du nouvel an



## **WOOLWORTH'S**

259, rue Marion Téléphone: CH 7-2459

## Tous, nous aimons posséder quelque chose!



Aujourd'hui, la plupart des gens veulent leur propre voiture, leur propre maison et bien d'autres choses.

Pourquoi cela? Même si chaque individu a une réponse personnelle à cette question, elle se résume à ceci . . . que, d'une façon ou d'une autre, chacun tire plus d'avantage des choses lorsqu'elles sont bien à lui. Vous pouvez être propriétaire vous aussi, si vous, vos amis et vos voisins vous vous donnez la main. Les membres d'une Coopérative partagent de façon collective la propriété! Ils partagent aussi les bénéfices!



Miss Canada chez-elle

## Au Japon le climat oecuménique est inspiré par le Concile

## Prière à saint Jude, apôtre des causes désesépérées

## 549 prêtres canadiens dans 25 pays d'Afrique

## ST-BONIFACE - CKSB - ST-BONIFACE

L'armée canadienne recruterait quelques milliers de femmes



Au Département de la Défense nationale



### Nouvelle substance Rétracte les Hémorroides

### La Défense Civile dit:

Les enfants d'aujourd'hul sont les adultes de dema nseigner vos enfants sur la nécessité d'un plan d'urgence. Défense Civile Métropolitoire, 1767, avense Portoge, Winnipeg 12, Téléphone: 888-2351



E. M. MARCHAND

ant de Succursale Fidelity Life Assurance Company 500 — 373, avenue Broadway, Winnipeg 1

## àla BANQUE CANADIENNE NATIONALE,

le gérant, c'est encore votre meilleur ami



Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA: St-Bonitace - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Winnipeg



**FERTILIZER SAVING TIME** 

Signaler: 233-7041

Rendez-Vous Michel Laferrière Garry Willman 150, avenue Provencher, St-Boniface, Manitoba

Nous nous rendons à la Campagne



# Epargnez de **Z** façons

## escompte sur livraison hâtive

Commandez votre engrais "Engro" maintenant... faites livrer avant le 31 janvier . . . recevez un escompte de \$2.00 la tonne.

## escompte sur un paiement hâtif



R.-E. "BOB" BREAULT, St-Boniface, Man. ALBERT GIESBRECHT, Ste-Anne, Man.



## Une pionnière, Mme O. Bissonnette, de Lorette, est décédée à 80 ans



COURTIERS
462, édifice Grain Exchange,
Winnipeg, Man.
Téléphone: WHitehall 2-6634

THE WESTERN PAINT CO. LTD. "ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."

"La maison d'apprevisionnement des pelitres aviées depuis 1961."
521, rue Hargrave — Tél.; WHitehafi 3-7395 — Winnipeg

GEORGES BOISJOLI, représentant de (\*\*O-OP\*\* Insurance Services | CO-OP\*\* |
1700, avenue Portage | Tél.: 888-7911 |
3433, chemin Pembina | Tél.: GL 2-4724 |
Assurances: auto — feu — vie

LE FOYER NOTRE-DAME INCORPORÉ offre aux personnes âgées l'atmosphère d'un chex-nous avec service religieux assuré, soins compétents et ap-propriés, loisir organisés par les Dames Auxillaires de le peroisse. Pour plus de renseignements s'adresser à: Soeur Supérieure, Foyer Notre-Dame Inc., Notre-Dame-de-Lourdes, Man

Morris Funeral Home

avec aménité et courtoisie

Téléphonex: Morris 76 - John Wiebe, prop.

## Ste-Amélie

La Cie PARENT Ltée

### Virden



Lot 149, chemin du Périmètre (près de la Route 50) Case postale 58, St-Vital 8, Man.



min, Cak Lake, Reston, Pipe- avion de Valley stone, Belleview, Scarth et Vir- et Mme Rosarie

## Le Pas

et Mme Henri Lemaire allés, à Noël, visiter leur socur, Mme Adélard Lee, chez leurs nièce et ne. M. et Mme Albert Co-

JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

142 140 129.4 128.4 125.4

250% 245.4 243% 241%

250.4 246 243.4 2411a

86.6 871a 861a 83.6 86 871a 861a 85.6

133% 134 132% 132

290° a 296° a 296° a 295 6

1271a 1272a 1282a 1333a 1333a 1342a 133.2 133.2 1342a 133.2 133.2 1342a 134.2 1331a 1342a

2897a 2977a 2977a 2967a

### Connaissez-vous les Nations unies?

## télévision en couleur

M. B. A. Olerich, vice-président et directeur général des opérations internationales de Ampex Corp., a annonce que cette compagine, située à Redwood City, en Californie, avait recu un contract d'environ \$2.2 magnétoscopes du type VIR-2000 pour la retransmissions de télévision en couleur.

Les fabricants japonais adap-tent leurs services de produc-

## St-Eustache

### Ste-Anne-des-Chênes

## C'est gratuit

Le plan exclusif de changement d'élément de Hydro augmente d'au moins 30% votre provision d'eau chaude!



votre représentant du Hydro au sujet de son plan gratuit de changement d'élément

\*Les éléments de 1,000 watts peuvent aussi être remplacés par d'autres d'une plus grande puissance.

MANITOBA HYDRO



Conçu pour les fermiers d'aujourd'hui, en vue de faire aux besoins de demain

Maintenant en montre en des localités fermières de choix d'après notre programme d'hiver

142 140 129.4 128.4 125.4

253.2 247.3 245.4 242.6

2.30 le pied carre

6 2.60 le pied carre 2.30 le pied Vous pouvex maintenant posséder un bátime

SOLAR

evétement d'acier — pour "tout usage" 1.30 le pied corré la ferme, à moins de Durant l'offre spéciale, épargnez de \$700 à \$1,200

SOLAR STRUCTURES LTD. 261, rue Stanley, Winnipeg 2, Man.



OVER CBC PRAIRIE TV NETWORK



Retour d'Afrique

## Dunrea

Ses nouvelles fonctions:
recruter et former des cuisiniers
Don A. Cutler et les hôtels du Canadien Pacifique recrutent
actuellement, hez les éttodains du niveau secondaire, des candiest de trois ans et les cours sont à la fois théoriques et pratiques.
Les nouveaux marmitons travailleront dans un des hôtels du
Canadien Pacifique au pays, soit à Québec, Toronto, Regina,
Cajary ou Victoria, de mème qu'aux stations estivales de la compagnie dans les Rocheuses et au Nouveau-Brunswick. Les jeunes
de 16 à 21 ans ayant complété leur 10e année sociaires sont
leur lie ou 12e année. Le chef Cutler est un diploimé des preniers cours d'apprentissage établis par le Canadien Pacifique,
en 1945. En 1948, Il requi le certificat de compagnon cuisinier et,
en 1969, Il fut promu chef à l'hôtel Royal Alexandra, à Winnipeg,
(Photo Canadien Pacifique).

COLZA -

ORGE -

Octobre

SEIGLE —
Décembre
Mai
Juillet
Octobre

Guertin Implement Ltd.

## La Broquerie

## Havwood



## "Le Routier" Drive-In

RESTAURANT DE ST-PIERRE

M. ET MME LUC DANDENAULT

### SALON FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Chapelle moderne et spacieuse PRIX RAISONNABLES

ur tous renseignements le jour ou la n
M. LUC DANDENAULT

## Lavergne

\* Ameublement — Quincaillerie \* Appareils électriques principaux \* Posage de fils — demestique et commercial \* Service de radio et télévision

Téléphone: St-Pierre 67

## ST-PIERRE MOTORS LTD.

VENTES & SERVICE

Authentiques pièces et accessoires General Motors

PRODUITS SHELL - PHEUS FIRESTONE

ST-PIERRE - Téléphones II

## Chez MULAIRE

Epiceries — Fruits — Viandes

Voyez notre circulaire

d'aubaines chaque sema

St-Pierre - Tél.: 14



de 88c à \$2.50

Velours côtelé

le yard .... \$1.00

Flanelle de coton Imprimée le yard ..... 48c

Pour homme de chasseur

Couvrechaussures
Fermeture éclair et boucle
Morque européenne
\$2.75
Morque conodienne
No 1 .....\$5.00
\$3.95 — \$4.95

**NU-FASHION SPORTSWEAR** 

MORRIS



## La vente du blé canadien, expérience mondiale unique

L'autre jour je revenzis de lessentiels of Montréal à Winnipeg, vu Air da. Ganada, et çue ui a danne de Ganada, et que ui a danne de Canadian Mear de vente da Ganadian Wheat Board, qui revenzi directement de Moscov ou il avait contribué à la vente de bid en ou Prainie. Franchement, et n'est pas tous les jours qu'on fait la connaissance d'un jun on fait la connaissance d'un propraga. Ausai, arrive à l'aire par de la consein de la conference de Winnipeg. J'acceptai waxe plaist as 'arrive d'a stricteria de la conference pub longuement sort de pulso. Se activité, austré que les renormandes de la Caladade de la Sakladhewan qui listet el la Sud-dalade de la Sakladhewan qui listet chaque semaine notre journal.

Parions tout d'abord de M. Rowan lui-même, avant de décrire en détail ses multiples activités au service de nos fermis de l'Ouest. Il est né à Ottawa, qui fut longtemps le secrétaire de la Commission fédérale de la Commission fédérale de la Commission fédérale d'enquêtes sur les naufrages et les accidents maritimes au pays-Après ses études, Frank servir pendant 3 ans dans le Corpo d'Avoiation Roya I Canadien comme lieutenant d'escadrille, durant la Ze guerre mondiale. Vers la fin de la guerre mondiale. Vers la fin de la guerre mondiale vers la fin de la guerre des descriptions des descendu de force, et le jeune lieutenant fut fait prisonnier. Heurueusement, fatur mois plus tard, ce fut la fin des mottifiés. Libéré, il requi les décorations D.F.C. (Dissinguished Flyin g Cross) pour services exceptionnels.

De retour au pays, il redevient étudiant, se spécialisant en Commerce et Sciences aux colleges Regiopolis de Kingaton et Sc. Patrick d'Ottawa. Cest de ce dernier collège qu'il reçut en 1948 son baccalisaries et aire et et on baccalisaries et commerce. Il literature française au collège Sc. Patrick, car, fils de père irlandais et de mère canadiennefrançaise. Frank est parfaitement bilingue.

Sa carrière professorale, toutefois, ne dure que quelques
mois. En effet, dés le mois de
février 1949, il est à l'emplo
du gouvernement fédéral. À la
Commission Ma rit im ed
Canada. Son travail consist
spécifiquement à prépare de
'éta-les économiques' pour le
membres de la Commission
chargés par le gouvernement d'
trouver de l'ouvrage pour le
trouver de l'ouvrage pour le
ce d'ouvre-mer (pendant la der
nière guerre, 750 navires
avaient été construits), d'assu
re le transport des troupes ver
la Corée, et de prévoit les sub
varinois à accorde aux servier les sub

essentiels de cabotage du Cana- the

Deux ans pias tard il extransferà au bureau du Contróleur du Transport pour le Dominion. Encore aujourd'hui M. Rowan ne tant pas d'éloges à l'endroit de son nouvrau patron. M. R. W. Miliner, ami nitime du fameux honorable C. D. Howe qui l'avait muni d'énormes pouvoirs sur tous les moyens de transport du pays (chemins de fre et navires) pour la transportation des minerais du soufre, du charbon, du bois de pulpe. des grains, etc. En septembre 1952, M. Miliner le nomme son représentant dans tous les ports du St-Laurent, y comptis ceux de Saint-Jean et d'Halifax dans les Maritimes. Le ler août 1953, il entre en canada. Cetx ainsi que. de 1951 à 1954. M. Rowan se tamiliarias graduellement avec les problèmes de tous les ports du pays, avec le mouvement des

Agent de coordination

Il n'est pas suppenant qu'en
1954 les commissires du Canadian Wheat Board lui demandent d'ouvrir un bureau à
Montréal pour coordonner, en
leu nom, tout le mouvement
des grains, des Grands Lacs vers
les silos de l'Est, soit pour le
marché local, soit pour les exportations. M. Rowan devient
donc un agent de coordination
entre les armateurs de Grands
Lacs et les sociétés ferroviaires,
les armateurs à l'étames, les afoncionnaires et les ellévateurs
privés. Connaissant dejà à fond
les ports canadiens, il s'inités de la post canadiens, il s'inités de

sormais aux problèmes de grains (qualité et prix du blé de l'orge, de l'avoine), de leu transportation, tout en se familiarisant surtout avec le questions des grands silos canadens à Montréal, Sorle, Trois Rivières, Québec, Baie Comeau Saint-Jean, N.-B., tallifax N.-E., etc.

s Neuf ans après, soit en mas e 1963, il est nommé gérant de iventes au Canadian Whea a Board. Au mois d'avril il ar urve définitivement à Winni Le peg, où sa famille vient le trous ver en juillet. Tous sinstalien d'année de la comment de l

Pour une très

courte période...

Vous pouvez vous

offrir le luxe

des draps

Tex-Made

aux prix

modiques de la

Ithony, respectivement en 2et à la maternelle de l'école paroissiale du Sacré-Coeur di Winninge

Le nouveau gérant de toutel 
se ventes de blé canadien (pout 
sexportations, pour les modilina 
canadiens d'Ogillva: de Robin 
Hood. etc., pour les provinded 
dans l'Est du pays e-sastall 
donc dans son bureau au siège 
social du Canadian. Wh ea ja 
Board, rue Main. Winninge 
Dans son stell departement il 
a 
sous ses ordres 110 employes. 
Les 400 autres s'occupent de la 
compabilité (où 200 yeune 
filles passent leur temps à préparte les cartes spéciales que 
nourrissent la poussante machine. 
I.B.M., des relations avec le 
élévateurs dispersés dans tout le 
payse, mais surtout dans le 
Pazines, des statistiques et prévaisons économiques. etc. Legrands responsables de cetteienome enterprise sont les officiers de la Commission. dont 
le chef est M. W. C. McNa. 
maza, qui traitent directemen 
avec le gouvernement canadier 
et le bureau international du 
blé.

Le "Canadian Wheat Board" est une compagnie de la Couronne qui a été formée suus le règime R. B. Bennett, sur la même base que la Banque du 
Canada. Elle est responsable directement au Parlement canadien, par l'entremise du ministère du Commerce. (De juit, il 
3 agit maintenant du ministère des Finances, depuis le récent 
termaniement du cabiner Pearson. Sans doute parce que le 
nouveau ministère des Finances. M. Sharp, est l'ancien minister du 
Commerce. Originaire de 
f'Ouest, il possède déjà une 
f'Ouest, il possède déjà une



M. Frank Thomas Rowan

Notons tout de suite que la le vente du bié des Prairies canadiennes met en dépendance monétaire du Canadian Wheat
Board les quelque 285,000 familles des fermiers de l'Alberta,
de la Saskachewan et du Manitoba, qui appartiennent à 1,953
villages et transportent leur bié
aux 5,300 silos où on l'achète
au nom du Canadian Wheat
Board qui paye toujours comptant. Par exemple, en 1964
quelque 768,000,000 boisseaux
de bié ont ainsi été livrés aux
silos des Prairies et, sans compter le grand nombre de navires
pour les exportations à l'étranger, il a fallu jusqu'à 1,750
wagons par jour pour transporter tous ces boisseaux aux
terminus de Vancouver, des
Grands Laes, etc.

Grands Lacs, etc.

Les ventes d'exportation se font plus particultirement par le truchement d'une vingtaine de compagnies canadiennes et internationales qui se spécialisent en exportation du blé et sont les agents du Çanadian Wheat Board. Parmi ées grandes compagnies mentionnons la Maison Drevfus de Paris. Contiental de New York (qui a commencé ses opérations à Avignon, France), l'immense coopérative Bunge de Belgique, la Maison André de Suisse, les compagnies canadiennes Ri-chardion, McCabe et Powell.

Parmi les nombreux pays qui exportent leur blé à travers le monde. le Canada occupe une place de hoix parmi "les grands" que sont les Etats Unis, la France, l'Argentine, l'Australie, la Russie. Parmi "les prists" on compte plus spécialement le Mexique, l'Espagne, le Maroc, l'Espagne, le crie La France a produit autant de blé que les trois provinces des l'exiguité relative de son territoire est compensée par une triple récolte annuells, mais la besoin de notre ble "dur" ou du printemps pour le mélanger avec son ble "mou" ou d'automn ou d'automn ou d'automn ou d'automn ou d'hiver. Le blé "dur" ou de printemps du Canada est ble "dou de printemps du Canada est

## Chronique de CFNS

1128 Kiloevojes ==

(Secti le 22 decembre)
Bébé 66 percera sa première
dent à CFNS en nous apportant
une nouvelle émission "Disc-O-Club", un genre de Palmarès
à la moderne où il n'y aura de
sentimental que le nom de l'annonceur, Réal D'Amours.

Bebe 60 fera see premiers pas sur les traces de son bienalmé sur les traces de son bienalmé entission qui a fait see preuves, une émission geure "Chez Miville" qui, avec l'aide de "66", nous arrivera une heure plus tôt, be 7 h. à 8 h. à partir du ces gars dangereusement en forme. Ils nous présenteront, comme d'habitude, leur étalage de fou-tre, leur stock de gags et des tonnes de rayons de sopaibulaire d'un entrepeneur de pompes fundères .

coupa de pologa tont les boases et les bonnes emissiona les bons postes . Bébé 66 y pourvoira. Sur un coin de layette, il nous ambnera une toute nouveille de la commenta del commenta de la commenta de la commenta del commenta de la commenta del commenta de la commenta del commenta de la commenta del commenta del commenta de la commenta de la commenta de la commenta del commenta d

Ce 31 décembre, CFNS atten dra l'arrivée de la cigogne et, à minuit aura l'honneur et le plai

mines et particulièrement adapté à faire du pain nourrissant, tandis que le blé "mou" ou d'hiver (qui se produit aussi en Ontario, au Québec, dans une partie des Etats-Unis) se prête surtout à la production de pâtisseries.

Le Canada compte au moins 92 pays parmi ses clients, ce qui veut dire qu'il faudrait citer presque tous les noms des membres des Nations unies pour en donner la liste complète. Disons tout simplement que nos clients les plus importants sont présentement l'Anglettere, le Japon, l'Allemagne de l'Ouex, la Russie et la Chine. Au sujet du Japon il importe d'apporte cette précision: normalement nous vendons notre blé dur surtout dans l'hemispère nord du monde (Anglettere, France, Allemagne, Hollande, Belgique, Norvège, Suede, Finlande, etc.), mais dans l'hémispères sud on l'achète pour le mélanger avec

e pour le milanger avec sur nos ondes, tous les Jou du Japon, cependant, il chaudes, Radio-Canada nou cui cui cui la massadeur productiva de la massadeur productiva de la cadeillement le a Japonale CFNS, vous les entendrez à de la cadeillement le a blé di a, de telle sorte qui au le capa de la cadeillement le capa de la cadeille sorte qui au la capa de la cadeille sorte qui au la capa de la cadeille sorte qui au la capa de la

tecurs. I es soir à 9 h. 15.

3 15 al par des journalistes quantification de l'autorité de l'unité de l'unité

Il pourrait vous plaire de savoir ce qui se passe autour de vous . . . CFNS a prévu le cas. A toutes les heures, des nouvelles qui sortent à peine de l'oeuf vous arrivent par la voie de nos ondes.

A 8 h. a.m., à 1 h. p.m. et à 6 h. p.m., vous recevez un dix minutes de nouvelles locales, préparées par le service des nouvelles de CFNS. Entin, à 10 h. 30 le soir, les nouvelles de CFNS. Entin, à 10 h. 30 le soir, les nouvelles de CFNS. Entin, à contraite de la comparable de la comparable de la comparable de la cadran de votre appareil:

l'endroit où votre radio parier français.

### Saint-Front

Çà et là

MM. et Mmes Henri Moyen
t Peter Spizawka ont rendu vitie, le 12 décembre, à M. et
ime François Leblanc et leurs
nfants, de Zenon Park.

maintenant employé à Saskatoon, est venu, le 18 décembre, visiter sa mère, Mme Léda Syrenne, ainsi que ses frères. M. et Mme Paul Fortin sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier petit-fils, Bradley, fils de M. et Mme Howard Schemenauer, de Lake

Lenore, né le 13 décembre.
Tous sont peinés d'apprendre que M. Emile Boire, de Saskatoon, anciennement de StFront et gendre de M. P.-H. Bourque, de cette localité, a du subir une opération à l'aòpital Université

M. Pabbe R. Runka, ainsi que les religieuses et M. H. Langlois, de Périgord, visitèrent, le 18 décembre, M. Pabbé U. Dubois, les religieuses de la localité, ainsi que MM. et Mmes Louis Strat et F. Xavier Bouchard. M. et Mme Lurent Plamondon ont fait, dernièrement, un

to an analysis of sakadon; the nont profite pour visiter eur fille, Lorraine.

M. et Mme P.-H. Proulx sont neureux d'annoncer la naissance d'une nouvelle petite-fille, gelinda, premier enfant de M. et Mme Albert Brotzel, née le



Mile Marie Côté, bien contrue dians le diocése de Prince-Albert la JEC, d'urant plus de deux ans, partira bientó pour Cueranxoa, Mexico, centre de formation pour les missionnaires, ment, elle se dirigera vers Santiago, au Chill, de elle exercera son apostolat dans les quariers pauves de cette grando ville, con consentiel de la cette de Rosaltir, lastitut seulier pour jeunes filles, dont les membres consacront leur vie au service de l'Egilise. Cet Institut, en corre jeune misi dynamique, a cerre jeune misi dynamique, a férentes professions et mouve en contra de l'accident de la contra de l'accident de l'accident

### Prince-Albert

Séance dramatique
Séance dramatique
Le dimanche 19 décembre, le
élèves de l'Institut Notre-Dam
de la Providence présentèren
leur séance dramatique annue
le. Un intéressant programm
de quatre pièces intercalées d
chants de Noël enchanta l'aud

demie.
M. l'abbé J. Papen et la Rév.
Sr Marie-Vlanney, juges, déclarèrent Evelyn McLachian, meilleure actrice de la soirée, tandis que la piéce jouée par les 
élèves de 12e année fut déclarée gagnante. Ces élèves devront donc concourir à la séance dramatique régionale en fé-

vrier.

La maîtresse de cérémonies,
Mariene Spani, dirigea le programme ayec savoir-faire. Miles
Géraldine Lachapelle et Francine Chad funent chaudement
applaudies après de vibrants solos. La chorale de l'Institut exécuta artistiquement un tableau
de la Nativité en plus de plusieurs chanis avec accompagnment de piano, piano-accorden
ment de piano, piano-accorden

Le prix d'entrée, une horloge niniature, fut gagné par M. Novoselaki, professeur de phylque à l'Institut. Somme toute, la soirée futun succès épatant, et parents et unis partirent contents.

### Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées

Pour fereur obtenue
Sint. Jude. Apôtre giorieux.
Iddei enerviteur et ami de Jeaux.
Iddei enerviteur et ami l'Egilse vous honore et vous invoque universel-lement comme patron des cas désaperées. Priez pour moi si desaperées priez pour moi si desaperées priez pour moi si desaperées. Priez pour moi si desaperées qui vous est secordé d'apopreter viablement et promptement le cas cootre nécessaire dans les cas cootre nécessaire dans les cas

grand begoin sin que je recoive se consolatione et secous du ciel anni touten men mecestiss, tride consolatione et secous du ciel anni touten men mecestiss, trilitement . et que je benisse Dieu avec vous et tous les élus dournt toute jevernités. de me souvenir de cette grande de souver et le ne cesseral jamais revur. et je ne cesseral jamais patron très spécial et de faire courager votre dévotion, cons et courager votre dévotion, cons et pour tous exert qui vous invoe pour tous exert qui vous invoe pour tous exert qui vous invoe pour tous exert qui vous invoe

Ainsi soit-il.

En reconnaisance pour grâce
obtenue et pour demander une
faveur.

La Bible yous parle comme la pluie et la neige desendent des cieux et n'y re montent pas sans avoir arross la terre, l'avoir fécondée et fai gemer, pour qu'elle donne is semence au semeur et le pair comestible, de même la paroi qui sort de ma bouche ne me revient pas sans résultat, san révient pas sans résultat, san révient pas sans résultat, san révient pas sans résultat, san servient pas sans résultat, san révient pas sans résultat, san servient pas sans résultat par la comme de la révient pas sans résultat par la révient pas sans révient révient pas sans révient révient pas sans révient pas sans révient révient

Les Débuts de Gravelbourg

LE JUGE

GEORGES HÉBERT

En vente au prix de \$2.00

à la Librairie de

M. MARCEL MOOR Gravelbourg, Sask.

olume de 164 pages

tant ce que je voulais et isa mission (15 55, 10) et sa mission (15 55, 10) et le 706e anniversaire et le 706e anniversaire par de les âmes des siens et main des imples les det comme étant le plus g

# La Journée de l'A.C.F.C. PRUPHONME SOU: René Prouix, Paul Jean-Hervé Lebianc, Paul Loiselle neu, Heré Polifère, Auguste Georgee, Raudegand, Albert Lepag

St.00: Rene Frouk. Paul Jeunneau, Herre Poulkerer, Auguste Harmostr, Adélard Jeanneau, Harmostr, Adélard Jeanneau, Harmostr, Adélard Jeanneau, note, Simplice Bandet, Claude Grimaner, François Normand, M. Fabbe, Paul Carrier, Napoleon Hounjet, Mine Béatrice Rousseau, Gilles Ringuette, Victorien Grimaner, Ouy Bandet, Agenor Grimaner, Ouy Bandet, Agenor Grimaner, Ouy Bandet, Agenor Grimaner, Ouy Bandet, Agenor Adrien Lipsupe, Herve Loiselle, Garder Fontaine, Louis Jeanneau, Joseph Hollabrie, Joseph Housjoseph Pellibrier, Joseph Hounjoseph Pellibrier, Joseph Hounjet, Elzefar Rousson, Ernest Fon-

\$4.00: Joseph Rivard, Gilles eray. \$3.00: Charles Lévesque, Léu afrenière, Albert Fontaine, Epunged Lafrenière, C. M. Lenn.

gg. Albert Lévesque. Antol 8 2.002 Léon Lévesque, Antol norés Losielie, Mine Paul An norés Losielie, Mine Paul An nores Losielie, Mine Paul An lontative, Leslie, Vickio, Los Beauregard, Ludger Fontaine. 81.00: Steve Kondra, Giber Proulx, Edouard Painchaud, Ro naid Lafrenière, Frank Viszko David Labelle, René Grinsko Stantey Pysh, Mine Peter Pre busherniki.

\$0.50: Edgar Bouliane, Ha vey Grimard. \$40.00: Les Filles de la Pr vidence. \$10.00: Henri Bandet.

VONDA

S5.00: Mgr O. Lacroix, P.D.,
Fernand Denis, Guy Detillieux,
Indré Busslère, Mme Victor
betillieux, Jérôme Florizone,
con Busslère, Charles Lepage,
Ilbert Lepage, Roland Beauteu, Emile Hamoline, Ernest
beaulleu, Mile Désirée Hamolie, Rosaire Busslère, Anastase

lippe Rivard. Albert Lepage, Hervé Lebianc. Paul Loiseile, Georges Haudegand. Alex. Fedora. Zénon Lepage. Léopold Hamoline, Félix Loiseile, Joseph. Hamoline, Ils, Gustave Denis, Jean Hamoline. \$3.00: Steve Willette, Lionel Lepage. Marcel Lepage. Mme

\$3.00: Steve Wilette, Lonet Lepage, Marcel Lepage, Mme Marie Haudegand, Mune Fernand Dellesay, Edgar Detilleus, Raymond Dellesay, Yvon Lepage, \$2.00: Joseph Dellesay, Laurent Bussiere, Joseph Hamoline, père, Claude Bussière, Ron Perry, Ernest Perreault, Roger Bus-

Hamoline, Arthur Busslère, Louis Florizone, \$1.00: Albert Hamoline, Ernest Parent, Pierre Lepage, Johnny Matzella, Maurice Bussière, Joseph Bussière, Lionol Loiselle, Joseph Denis, Pierre Denis, Emile Denis, Edmour Denis, Philippe Denis, Johnny Lenis, Philippe Denis, Johnny Le-

Total: \$206.00
CODERRE
Contribution globale. \$122.00
COURVAL
Contribution globale: \$85.00
MEYRONNE
10.00: Louis Girardin, More

\$5.00: Léonard Bouffard, Gérard Brisebois, M. l'abbé R. Larivière. \$2.00: Adolphe Lalonde, Louis Roy.

Total: \$39.00
PRINCE-ALBERT
ontribution globale: \$275.00
DOMREMY
ontribution globale: \$50.00
VAWN
contribution globale: \$50.00
LEOVILLE
ontribution globale: \$138.25
WILLOW-BUNCH

### Jn jeune de Radville, M. Maurice Gagnon, neurt des suites d'un accident, le 25 déc.

RADVILLE — Le 25 december, Maurice Gagnon, fils de M.et Mme Francis Gagnon, esti decede à l'hópital des Socurs
Grises de Regins, à l'âge de 16
ans, des suties d'un accident
d'auto suvenu la première seteait remplie de parents et d'àmis venus rendre hormage à
cette famille de parents et d'àmis venus rendre hormage à
cette famille de parents et d'àmis venus rendre hormage à
cette famille de parents et d'àmis venus rendre hormage à
de Requiem. Le corps a té inhumé dans le dimettre local,
humé dans le dimettre local,
d'étunit, MM. B. Bourassa, Louis
Cyr. Bill Kemball, Rémi et Gilbert Fradette et Roland Dela-

noy.
Le défunt laisse dans le deuil uniter ses parents, trois frères deux grand-mères, Mme Victo ria Bourassa, de Weyburn, et Mme Albert Galorneau, de Rad ville, neuf tantes et huit oncles

ville, neuf tantes et huit oncles.

Remerciements

La famille Gagnon remercie sincerement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de Maurice, soit e en assistant aux prières, aux funérailles ou en

kés honoraires de meskés de M. F. Schine
18 décembre. M. Florent
28 décembre. M. Florent
28 décembre. M. Florent
28 décembre. M. Florent
28 décembre. M. Florent
29 décembre. M. Florent
20 décembre. M. Florent
20 décembre. M. Florent
20 décembre. M. Florent
20 décembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
3 decembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
3 decembre. M. Florent
3 decembre. M. Florent
3 decembre. M. Florent
3 decembre. M. Florent
4 decembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
8 decembre. M. Florent
4 decembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
8 decembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
8 decembre. M. Adéradette, Joseph et Jean
9 decembre. M. Adéradette M. Adéradette M. Adéradette M. Adéradette

J.-E.-L. Lamontagne, 8.A., B.C.L., LL.B. Avocat, Avoué et Notaire 240 MITCHELL BLOCK Prince-Albert, Saskatchewan

M. A. SIMONOT,
B.A., Ll.B.
Avocat — Notaire
Bureau: 764-0633
Residence: 763-6355
101 - Edifice professional
Prince-Albart, Saskatchewan

## MacKenzie

W. T. Beoton,
H. J. Jordon — H. J. Pouihus
138, 9e rue Est Tél.: 763-8488
Ici on parie français

## J.-R. Pellerin, B.A.

Exomen de la vue i, 11e rue Est, Prince-Albert, Sask. EDIFICE MITCHELL Téléphone: 763-7744

### PRINCE-ALBERT FUNERAL HOME

(DALZIEL'S)
Arrangements en Français.
Anglais et Ukrainien
H.-R. Boucher D. J. MocLourin

## Gertrude's Church Supplies & Gift Shoppe

129, 21e rue S.E., Saskatoon — Téléphone: 242-7117 Articles religieux. Vétements, Chandelles. Livres de prière, Certes et livres françois G.-E. Grézaud, propriétaire

## Débouchés pour quatre vendeurs

avec compagnie d'immeubles qui se spécialise dans la vente de fermes en Saskatchewan.

Age: 28 à 40 ans, bilingue, marié et possédant une certaine expérience comme fermier.

La compagnie donne des cours de vente, et pour les plus ambitieux, elle donnera des cours de gérance

Sasko Real Estate and Insurance Ltd., 324 Mitchell Block, Prince-Albert, Sask. Tél.; 763-6060

vente de blanc.

AU CANADA, LES LITS LES MIEUX GARNIS S'HABILLENT DE

DRAPS

TEX-MADE

DOMINION TEXTILE COMPANY, LIMITED, MONTRÉAL

Willow-Bunch, Sask.

## Ordination sacerdotale, le 21 déc., du R. P. Lionel Benoit, O.M.I.

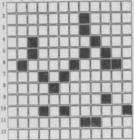
Service

de Sécurité Familiale Protection accordée: 8962.980.00 . Réclamations payées: \$9,155.00 Voilà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française de la Saskatchewan.

L'A.C.F.C. est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie Assurance-Vie Desjardins. \* Ce montant n'inclut pas la protection accor-aux enfants des membres assurés.

M. Cléas Duperreault, propagandiste, 1902, Broadway, Saskatoon Tél.: 653-1441

## Zenon Park



### Wawota

## Saint-Isidore de

## Bellegarde

de Gerane.

Lamontagne, de Dumas.

Lamontagne, de Dumas.

Sécurité familiale

Souhaits de joyeux anniversaires

Les secoits agirent comm

Les secoits agirent comm

## Ponteix





## Les progrès de la Science



## Les merceilles de la nature!











## L'ÉPIPHANIE

Bijoux et bibelots

Coffret de

**Posette** 

Ménagère

Familienne

Alongez-vous

sevenent les

Anne douillette,
emme hurbait dès

de sessyalt de solmillenner diponse,
de la haute voux, et de

Est blen que le denseprée, pri la s grosse

aintenant, madanne, oude bouche et fermes la.

A carotte est bonne contre
d'a r't e s. l'eczima; Banch
ecrasez en plate aur votre visage.

A carotte est bonne contre
d'a r't e s. l'eczima; Banch
ecrasez en plate aur votre visage.

A carotte est bonne contre
d'a r't e s. l'eczima; Banch
ecrasez en plate aur votre visage.

A palcèse est le mellieur
biton de longueur qui nous se
de men nouveau!

Barbey d'AUREVILLY.

## Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées

### Billet du jeudi

## Le chanoine Groulx n'a pas enseigné en vain

Un "café paroissial"



Teuilleton de "La Liberté et Le Patriole"

## Hélène de mon coeur

por GEORGES DEJEAN

9120 SIZES 6-14 by Marian Martin

### Petites Annonces

Tarit, 3 sous per mot. Minimum, \$1.00. — Cheque insertion supplementaire. 2 sous per met. Minimum, \$0.50. — Pes de changement de texte. Ajauter 25c si l'annonce deit itre placés dons un cadre.

Fire pieces conVol. 33-No 29

TISANE CIBERY — Vosus pouves
maintenant vom province la celemaintenant vom province la celeMakourin, 195, avenus Provencher,
St-Bouliace, par la poste 11.00
franco. 132-T.F.

N BEMANDE BONNE BACTYLO re et excellente connaisamee du français. Prière de signaler 942-1972 du d'écrire à Entreprises de Margerie Liée, 200, édifice Paris, Winnipeg 2. 28-285-T.F.

LOUER — Rue Provencher, Logis 4 pièces, Propre, Entrée privée Prelari, poèle et réfrisérateur, E

Votre corsetière

SPENCER

Corsets, gaines et soutiens-gorg
faits sur mesure, aussi support
faits four rendez-vous, appele
Mme Aidéa Fillion. Téléphone
233-5490.

Pas de cheveux gris . . Si vous foites usage du mer veilleux produit JAMAIS GRIS Ecrivez pour dépliants gratuits. C. C. Jamieson

St. Boniface 'ESSO' Service
Provencher et Taché
Téléphone: CE 3-4654
Norbert Tétroult, prop.
Mise au point des moteurs
Ausortiment complet
de produits Atlas

Ouvert tous les jours de la maine de 7 h. a.m. à 11 h. p.n

## **Dufault Electronics**

## Transit Shell Service

567, rue Marion, St-Boniface (près de l'hôtel Transit)

Réparations et ventes de toutes machines et articles de bureau

## RELIABLE OFFICE EQUIPMENT & SUPPLY CO.

276, avenue Taché St-Boniface Téléphone: 233-1796 ROGER-A. SABOURIN propriétoire



243, rue Marion, Norwood A l'angle de la rue Traverse à mi-chemin entre les rues Taché et Des Meurons

MARCHANDS DE PEINTURES

— Gros et détail —

Accessoires pour peintres

Téléphone: CHapel 7-3533 Nous livrons à domicile

Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES. ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES 100, édifice Paris — Téléphone: WHitehall 3-5408 — Winnipeg 2

## JOS. PIERSON Votre vendeur personnel de

• Chevrolet • Corvair • Chevelle Oldsmobile Chevrolet II · Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.

Bureau: SP 2-2431 — Résidence: 533-4018

Automobiles usagées "garanties" de première condition



## Pour vos Petites

Annonces 6 Signalez: 775-8443

entre 9 h. du matin et mis ou entre 2 h. et 4 h. de l'après

A LOUER — Ni-Riemijae. Legis non menishid e pieces. Prie hightal et balanjune. Pres hightal et balanjune. Pres presentes transpart et balanjune. Pres presentes transpart et balanjune. Pres presente de programme spatial des E.-U.

10-103-101.

LOUER — 3 pièces complètement privées. Libre: ler février. Adultes de préférences, tranquilles, propres et raisonnables. Très central, près Pont Provencher. Signaler: 23-304-400.

1844.

A LOUER — Précieux-Sang. Chambre meublée. Réfrigérateur et rangette. Personne fiable. Signaler: 233-6897.

A LOUER — St-Boniface, rue Des Meurons, Logis: 3 pièces. Salle de bain et entrée privées. Stationne-ment. Près autobus. Central. S-gnaler: CH 7-3067. 39-297-49C.

LOUES - Rue Masson, Chambre meublée, Libre: 15 janvier, Signa-ier: 231-7327, 28-298-46C. LOUER — St-Boniface. Apparte-ment: 1½ pièce meublée. 1er étage. Libre: 1er février. Signaler: 233-1254.

A VENDRE OU A LOUER — St-Nor-bert, rue St-Pierre, Maison: 3 chambres à coucher, Près église et école, Pour informations, signaler: GL 2-1738.

GL 2-7138. 39-289-39C.
VENDRE — Restaurant valeur \$6,600 pour \$1,900. Propriétaire se reture. Ferait travail de réparation
gratuitement si nouveau propriétaire paie les matériaux. Vaut la
peine de s'informer. Signaler: SP 29618. 27-118-T,F.

9816. 27-118-T.F.
A VENDRE — Parc Windsor Malson: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement complètement fini. Cour cluttrée et paysagés,
tuée près église Sis-Martyra-Canatiens et nouvelle école pour élèves
de langue française. Signalet: 232725. - 273-37-F.F.

ROVATZOS
"Flowerland"
Spécialité fleurs pour marias
Bouquets de corsage et autre
Couronnes mortuaires

418, avenue Portage, Wins Téléphone: 943-2934

J. J. H. McLean & Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton,
Winnipeg - Tél.: Wilitehall 2-4231
Affilié à la Procure Générale

**GUERTIN Frères** 

PAUL'S REALTY LIMITED

LATTER RAZER

120, ovene Provencher

ongle Tache et Provencher

St-Boniface

VOUS DESIREZ UN SERVICE

COMPT ET COURT-DS POUR LA

NOTE DE MAISONS, TERRAINE,

CL. DU POUR PLACER DES HY
LART, VOUS CONFIER A NOTRE

ERSONNEL EXPERIMENT NOTRE

ERSONNEL EXPERIMENT NOTRE

VERSONNEL EXPERIMENTE.

A VENDRE

57-BONIFACE

ST-BONIFACE

ST-BONIFAC

Pour plus d'informations, signaler, s.v.p., Bureau: 247-9267 J. RIVARD: 247-4927 au Paul GAGNON: CH 7-7603

## **PAUL PAQUIN**

989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE

Boite 68, St-Boniface, Man Téléphone: Alpine 3-9805

## Cette photo fut prise le 19 décembre à l'église du Sacré-Coeur de Winnipeg Jorsque le R. P. Denis Bourhonnais, O.M.L., y célébra sa première messes. Le R. P. dean-Paul Aubry, O.M.L., son sus périeur à Sk-Nordert, que l'on voit à côté du nouveau prérer. Passistait. Fils de Mine A. Bourhonnais, le Père Bourbonnais chanta sa première messe solenneile dans sa paroisse lors de la messe de minuit. Cette messe du concélèbré avec les R. R. PP. Jean Soulodre, O.M.L., curé, Albert La frenière, O.M.L., et Bernard Pinet, O.M.L., vicaires. ON DEMANDE INSTITUTEUR M. Gene Rhéaume dirigera une étude sur les Indiens et la loi

Chevaliers de Colomb

servier qui enevauenar a gran de alture.

Réception du Jour de l'An Notre Grand Chevaller, frèr François Lebrun, malgré les procecupations d'un départ imminent pour l'Ouest, recevait et du Jour de 17-An. Quantité de Chevallers eurent Phonneur d'arcevoir deux benédictions; l'en edu cure du Sacré-Coeur, le R. P. J. Souldort, O.M., et l'autie de notre bon surrobiner, le Rinner et des mosts émouvants a sujet du frère Ernest Dumas.

Assemblée importante

ON DEMANDE

**FILLES OU FEMMES** avail délicat — Meilleurs gage Femmes inexpérimentées demandées pour apprendre mêtier de

COIFFEUSES

Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci.

OTTAWA (CCC) — M. Gene la Réadaptation Rhéaume, ancien député bien ment de la Sask

POUR l'année '66

WASHINGTON — Cinq vois l'adia de criminologie, une di Bene-être de l'agrandant les régions nordiques de controllement avites mais principalement avites réduite de trois caméras volantes, et le débarquer de deputalement avites réduite de deux apparts a la surface de la june figure de l'agrandant les régions nordiques de color la de regions nordiques de color la de populations equimau de et indiemes. Natif du nord les colors la company de la colors de l'université de la Colors su de l'Université de la Colors la la surface de la june figure de l'université de la Colors la la surface de la june figure de l'université de la Colors la la surface de la june figure de l'université de la NASA pour 1966. Les forces actiennes pour leur varre effectuerorit de si la vient de l'université de la NASA pour 1966. Les forces actiennes pour leur varre effectuerorit de si la vient de l'université de la NASA pour 1966. Les forces actiennes pour leur varre effectuerorit de si la vient de l'université de la Colors l'active de l'inversité de la Colors l'active l'active de l'inversité de la Colors l'active l'active

Consell Provencher no 2450

Souhaits de l'An

A tous nos frères Chevaller
de tous les Conseils nos souhait
pour une année sainte et fru
tueuse et, selon le vieux souha
de nos ancêtres, ajoutons: "E
le paradis à la fin de vos jours! le parudis à la fin de vos jours."

Soirée inféressante

La soirée de la veille de l'Ans'avêra un grand succès, grâce
au beau travail de notre conférencier, frère L. Ritchot, et de
ses assistants. Plus de 250 per
Le plus jeune d'entre elles n'éMercier que d'envencint à gran
de allure.

Récention qui desvauchant à gran
de allure que d'ant que de l'An-

par pays, en monnale nationale, pour 1964 et pour 1965: Belgique: millions fr. belges: 24,853 — 25,881 (environ \$5,20) . Canada: millions dollars canadens: 1,811 — 1,754 — 1,

6,451 — 7,239
Turquie — millions livres T.:
3,443 — 3,623
Royaume · Uni: millions Ister.: 2,002 — 2,159 (env. \$6
milliards)
Etats-Unis: millions dol. U.S.:
51,213 — 51,950.

Cela signifie que les pays de OTAN auront dépensé au total our les fins de défense en 1965, équivalent de \$80 milliards

## MARION REALTY LTD.

1601, chemin Ste-Marie Appelex ED.-A. BRISSON CE 3-2280 ou LOU ENGEL - 256-5420

Mall Center, Polo Park Winnipeg 12

Winnipeg 12

ii-Norbert — Manoza neuves: 2 étage, 4 chambres a coucher; 2 salles
de bath. Prêtes pour avril.

it-Norbert — 2 bungalows: 3 chambres a coucher. Sur grands lots.

it-Norbert — Bungalows: 3 chambres
a coucher. Solon et salle à manger
en "L. Très belle cujaine finis eadaccoucher. Solon et salle à manger
en "L. Très belle cujaine finis eadbasement complet. Chauffage azEntrer elment. Grand Jot. Pelouse Prix Talonnable.

Avons besoin de propriétés à vendre à St-Boniface, Norwood et St-Vital.

Appeler PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ou 453-1977

SOUMISSIONS

Aile au Windsor Park Collegiate

Ministère des Travaux publics SOUMISSIONS

eront reques jusqu'à 3 heures d après-midi (H. N. E.), le MERCRED 3 JANVIER 1966

n n'acceptera pas nécessaireme la plus basse ni aucune des soi ROBERT FORTIER, Secrétaire, W-ARCH-65-130

ERNST. LIDDLE & WOLFE LTD. 100, EDIFICE PARIS

Maisons - Fermes - Propriétés A VENDRE 00 acres de terrain avec bâlisses 12 milles au sud de la ville. Près rivière La Salle.

Nous avons besoin d'offres de fermes à vendre

Appelez LOUIS LE GAL WHitehall 3-5408 ou 315 - R5 St-Adolphe

## ECHANGEZ TOUTES VOS FACTURES

contre un seul paiement mensuel! us pouvez LOUER l'argent nécessaire de CRESCENT \$50 à \$3,000 et même davar

Crescent Finance

Transigez à la moderne chez Crescent G.-H. Desrosiers, géront B. rue Marion — Tél.: 233-1-

## RUDY'S FURNITURE

Plan achat-louage de téléviseurs \$8.00 et \$10.00 PAR MOIS 133. rue Marion 247-3752 ou 247-9074 En soirée: GL 3-1711

## NIAKWA MOTOR HOTEL

RECEPTIONS ET BANQUETS

Souper dansant vendredi et samedi

mettant en vedette: The Candle Lighters

Tél: AL 3-1301 Chemin Ste-Anne et Route transcanadienne

UNITED GRAIN GROWERS LIMITED

Par see Procureurs.
SWIFT. MACLEOD. DEACON,
KIRBY & GREGORY.
505-268, rue Smith,
Winnipeg (Man.) 5

Norwood Jewellers

Tél.: CHapel 7-2790 Inspecteur officiel des mon du Canadien National

A&M Hurtig Ltd. A Winnipeg sculement à 262, ave Portage

Les plus grands détaillants fourrures, de fabrication exclusive, du Canada. Winnipeg, Calgary, Edmonton Fart William

57e Vente de Fourrures

de Janvier

## BRODEUR TV SERVICE

SERVICE COMPLET DE TELEVISION, RADIO, TRANSISTORS Téléphone: 284-1443



A VENDRE En Saskatchewan, dans un district canadien-français où nous trouvons un couvent et une école secondaire.

5 correaux de terre évalués à \$12,700.00. Bâtisses et 750 acres en culture. Sur grand-route. Prix: \$55,500.00. 4 correaux de terre évalués à \$10,950.00. Bátisses et 620 acres en culture. Un mille de grand-route. Prix: \$44,500.00 3 carreaux de terre évalués à \$7,900.00, 435 acres en culture. Prix: \$27,000.00.

Normaná Raymond, Tél.: 763-6061. Sasko Real Estate and Insurance Ltd., 324 Mitchell Black, Prince-Albert, Sask.

"C'est juin en janvier"

VENTE ANNUELLE DE **TISSUS** POUR ROBES DE MARIÉES



## au FABRIC CENTRE DEUX ENDROITS

255 rue Vaughan

Centre d'achats Polo Park

A partir du lundi 3 janvier — Pour une semaine

Dentelles importées de France et de Suisse

Rabais de 20 à 50 pour cent du prix courant

Brocarts importés, à rabais Rabais de 20 à 50 pour cent du prix courant

 PEAU SHANTIQUE, 45" de largeur. Prix courant \$2.95
 POULT - DE - SOIE "Duchesse d'Italie". Prix courant \$7.95

 le yd
 2.30
 le yd
 5.95

SHANTUNG DE SOIE PURE e, 39" de largeur, une ample poignée de s e, rubis, or, joune, vert menthe et plusieurs Prix courant, \$8.95 le yd 5.95

VOYEZ NOS NOMBREUSES AUTRES Aubaines d'écoulement de janvie

